

лося. Еще отдал 2 золотых гульдена и 4 штюбера за картину господ ша Ганса Эбнера. Ел вне дома. Я разменял на еду 1 крону. Ел вне дома. Я взял с собой в Ах [Аахен] 11 гульденов на еду. Взял у Эбнера 2 гульдена и 4 штюбера. Отдал 8 штюберов за дрова. Отдал 20 штюберов Мейдингу³⁴³ за перевозку сундука. Сделал портрет женщины из Брюгге, она дала мне филипповский гульден. Я дал 3 штюбера на чай. 2 штюбера за орешки итальянского кедра. 1 штюбер за каменную краску. Отдал 13 штюберов скорняку, 1 штюбер за кожу. Я отдал 2 штюбера за две раковины. Я сделал в доме Иоганна Габриеля портрет одного итальянского господина, он подарил мне 2 золотых гульдена. Заплатил 2 гульдена и 4 штюбера за меховой сак.



**Портреты Пауля Топлера и Мертпена Пфинцига
Рисунок серебряным карандашом. 1520 г.**

В четверг после дня св. Михаила [4 октября] я выехал из Анторфа в Ах³⁴⁴ и взял с собой еще один гульден и 1 нобель. И когда я проехал через Маастрихт, мы прибыли в Гюльпен и оттуда в Ах в воскресенье [7 октября]. За все это время я истратил на еду вместе с платой за проезд всего 3 гульдена. В Ахе я видел колонны из зеленого и красного порфира и гранита [?] ³⁴⁵ правильных пропорций, с красивыми капителями, которые Карл повелел привезти из Рима и установить здесь. ³⁴⁶ И они действительно сделаны в соответствии с указаниями Витрувия. ³⁴⁷ Также я отдал в Ахе золотой гульден за бычий рог. Я сделал углем портреты господ Ганса Эбнера и Георга Шлаутершпах³⁴⁸. И еще раз Ганса Эбнера. Отдал 2 штюбера за мягкий точильный камень. Также истратил на

³⁴² Портрет этот не сохранился, но известна гравюра с него А. Штока (1629).

³⁴³ Ути, Ханольд Мейдинг – аугсбургский купец, взявший на себя обязательство переправить в Аахен сундук Дюрера.

³⁴⁴ Дюрер поехал в Аахен на коронацию Карла V. По случаю этого торжества в Аахен съехалось множество народу. Дюрер прибыл туда 7 октября и остановился у своих друзей и покровителей – членов делегации нюрнбергского Совета. В ожидании прибытия Карла V и коронации, состоявшейся лишь 23 октября, он старался подготовить почву для успеха своего дела о пенсии – завязывал знакомства, делал подарки влиятельным лицам. Кроме того, он осмотрел достопримечательности города, сделал ряд покупок, а также много рисовал.

³⁴⁵ В тексте: «Gossenstein».

³⁴⁶ Речь идет о порфириновых колоннах Аахенского собора, вывезенных Карлом Великим не из Рима, а из дворца Теодориха в Равенне.

³⁴⁷ Марк Витрувий Поллион (I в. до н. э. – I в. н. э.) – римский архитектор, автор «Десяти книг об архитектуре». Сочинение Витрувия было хорошо известно Дюреру, в своих теоретических трудах он неоднократно ссылается на него.

³⁴⁸ Ганс Эбнер (см. прим. 96) и Георг Шлаутерсбах – нюрнбергцы, друзья Дюрера.